

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Горбунев Алексей Александрович

Должность: Заместитель начальника университета по учебной работе

Дата подписания: 16.07.2025 14:38:47

Уникальный программный ключ:

286e49ee1471d400cc1f45539d51ed7bbf0e9cc7

**ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский университет ГПС МЧС России»**

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (немецкий язык)**

**Бакалавриат по направлению подготовки  
40.03.01 Юриспруденция**

**Направленность (профиль) «Правовое обеспечение безопасности людей на  
водных объектах»**

## 1. Цели и задачи дисциплины

### Цели освоения дисциплины:

- формирование у обучающихся способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке.

### Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины

| Компетенции | Содержание  |
|-------------|---|
| УК-4        | Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах). |

### Задачи дисциплины:

- формирование лингвистической компетенции, т.е. способности адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка;
- формирование социолингвистической компетенции, т.е. способности понимать и адекватно использовать социально/регионально/ситуативно обусловленные лексико-грамматические формы, опираясь на фоновые страноведческие знания о формулах вежливости и речевого этикета;
- формирование прагматической компетенции, т.е. способности понимать и порождать иноязычный дискурс с учетом культурно обусловленных различий.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Индикаторы достижения компетенции   | Планируемые результаты обучения по дисциплине  |
|---|--|
| УК-4.1. Выстраивает устную и письменную деловую речь с учетом принципов и требований к деловой устной и письменной правовой коммуникации. | Правила речевого этикета; специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритм нейтральной речи на немецком языке     |
| УК-4.3. Выполняет перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный.        | Осуществляет перевод официальных и профессиональных текстов с немецкого языка на русский, с русского языка на немецкий язык. |

### 3. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части основной профессиональной образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция, направленность (профиль) «Правовое обеспечение безопасности людей на водных объектах».

### 4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

#### 4.1 Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ по семестрам для очной формы обучения

| Вид учебной работы                              | Трудоемкость |           |              |
|---|--------------|-----------|--------------|
|   | з.е.         | час.      | по семестрам |
|   |              |           | 1            |
| Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану | <b>2</b>     | <b>72</b> | <b>72</b>    |
| <b>Контактная работа</b>                        |              | <b>36</b> | <b>36</b>    |
| Лекции  |              |           |              |
| Практические занятия                            |              | 36        | 36           |
| Лабораторные работы                             |              |           |              |
| Консультации перед экзаменом                    |              |           |              |
| <b>Самостоятельная работа</b>                   |              | <b>36</b> | <b>36</b>    |
| <b>Курсовая работа</b>                          |              |           |              |
| Зачет   |              | +         | +            |
| Зачет с оценкой                                 |              |           |              |
| Экзамен   |              |           |              |

#### 4.2 Тематический план дисциплины, структурированный по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий для очной формы обучения

| № п/п            | Номер и наименование тем   | Всего часов | Количество часов по видам занятий, в том |                      |                     | Консультация | Контроль | Самостоятельная работа |
|------------------|--|-------------|--|----------------------|---------------------|--------------|----------|------------------------|
|                  |  |             | Лекции                                   | Практические занятия | Лабораторные работы |              |          |                        |
| <b>1 семестр</b> |  |             |  |                      |                     |              |          |                        |
| 1                | Тема 1. Учеба, рабочий день курсанта, Санкт-Петербургский университет ГПС МЧС России | 20          |  | 10                   |                     |              |          | 10                     |
| 2                | Тема 2. Германия – страна изучаемого языка   | 24          |  | 12                   |                     |              |          | 12                     |
| 3                | Тема 3. Юридическое образование в Германии   | 28          |  | 14                   |                     |              |          | 14                     |
| <b>Зачет</b>     |  | +           |  |                      |                     |              | +        |                        |
| <b>Итого</b>     |  | <b>72</b>   |  | <b>36</b>            |                     |              |          | <b>36</b>              |

#### 4.3. Содержание дисциплины для очной формы обучения

##### Тема 1. Учеба, рабочий день курсанта, Санкт-Петербургский УГПС МЧС России

**Практические занятия.** Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, лексический минимум в объеме изучаемой темы, понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах, грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера, говорение, диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств, аудирование, понимание диалогической и монологической речи, чтение несложных текстов.

Формирование и совершенствование фонетических, лексических и грамматических языковых навыков в рамках изучаемой темы.

Структура простого предложения, вопросы падежей и вопросительные слова, основные формы глагола, система временных форм в немецком языке, Präsens Aktiv слабых, сильных и возвратных глаголов, вспомогательные глаголы (haben, sein, werden). Формы прошедшего и будущего времени глагола в изъявительном наклонении (Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum). Имя существительное. Определенный и неопределенный артикль.

Разделительный генетив. Склонение имен существительных. Множественное число имен существительных. Отрицания. Управление предлогов. Отделяемые и неотделяемые приставки. Обозначение времени в немецком языке. Числительные. Обозначение времени. Указательные местоимения. Личные и притяжательные местоимения. Местоимение es-. Неопределенно-личное местоимение man. Предлоги, многозначность предлогов, управление предлогов.

Формирование умений иноязычного общения: ознакомительного чтения; говорения и аудирования (участия в диалоге в связи с содержанием текстов, владения речевым этикетом повседневного общения, а именно, умения рассказать о своей учебе в СПб УГПС МЧС РФ, о рабочем дне курсанта, о СПб УГПС МЧС России.

**Самостоятельная работа.** Автоматизировать языковые навыки. Подготовить монологические высказывания по темам: «Учеба», «Рабочий день курсанта», «СПб УГПС МЧС России».

**Рекомендуемая литература:**

Основная литература: [1,2].

Дополнительная литература: [1].

## **Тема 2. Германия – страна изучаемого языка**

**Практические занятия.** Лексический минимум в объеме изучаемой темы, понятие дифференциации лексики по сферам применения, понятие об основных способах словообразования, грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера, говорение, диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств, аудирование, понимание диалогической и монологической речи, чтение несложных текстов, письмо: написание сообщения.

Развитие лексических навыков в рамках разговорной темы «Германия – страна изучаемого языка».

Формирование и совершенствование грамматических навыков: управление глаголов и прилагательных, местоименные наречия.

Развитие умения владеть ознакомительным и изучающим чтением адаптированной литературы, диалогической и монологической речью. Обучение реферированию.

**Самостоятельная работа.** Изучить информацию, получаемую при чтении текста. Автоматизировать языковые навыки. Подготовить монологическое высказывание на тему «Германия».

**Рекомендуемая литература:**

Основная литература: [1,2].

Дополнительная литература: [1].

### **Тема 3. Юридическое образование в Германии**

**Практические занятия.** Лексический минимум в объеме изучаемой темы, понятие дифференциации лексики по сферам применения, понятие об основных способах словообразования, грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера, говорение, диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств, аудирование, понимание диалогической и монологической речи, чтение несложных текстов, письмо: написание сообщения.

Развитие лексических навыков в рамках разговорных тем: «Предмет «Юриспруденция», «Юридические профессии». Формирование и совершенствование грамматических навыков: модальные конструкции haben/sein + zu + Infinitiv, страдательный залог.

Развитие умения владеть ознакомительным и изучающим чтением адаптированной литературы, диалогической и монологической речью.

**Самостоятельная работа.** Изучить информацию, получаемую при чтении текста. Автоматизировать языковые навыки. Подготовить монологическое высказывание на темы: «Предмет «Юриспруденция», «Юридические профессии».

#### **Рекомендуемая литература:**

Основная литература: [1,2].

Дополнительная литература: [1].

### **5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

При реализации программы дисциплины используются практические занятия.

Общими целями занятий являются:

- обобщение, систематизация, углубление, закрепление теоретических знаний по конкретным темам дисциплины;
- формирование умений применять полученные знания на практике, реализация единства интеллектуальной и практической деятельности;
- выработка при решении поставленных задач профессионально значимых качеств: самостоятельности, ответственности, точности, творческой инициативы.

В ходе практического занятия обеспечивается процесс активного взаимодействия обучающихся с преподавателем; приобретаются практические навыки и умения. Цель практического занятия: углубить и закрепить знания, сформировать навыки использования знаний для решения практических задач; выполнить тестовые задания по проверке полученных знаний и умений.

Самостоятельная работа обучающихся направлена на углубление и закрепление знаний, полученных на занятиях, выработку навыков самостоятельного активного приобретения новых, дополнительных знаний, подготовку к предстоящим занятиям.

## **6. Оценочные материалы по дисциплине**

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины, проводится в соответствии с содержанием дисциплины по видам занятий в форме опроса/контрольной работы/тестирования.

Промежуточная аттестация обеспечивает оценивание результатов обучения по дисциплине, проводится в форме зачета.

### **6.1. Примерные оценочные материалы:**

#### **6.1.1. Текущего контроля**

##### **Типовые вопросы для устного опроса:**

1. «Учеба»
2. «Рабочий день курсанта»
3. «СПб УГПС МЧС России»
4. «Германия»
5. «Предмет «Юриспруденция»
6. «Юридические профессии».

##### **Типовые вопросы для контрольной работы:**

1. Найдите соответствия в предлагаемом списке слов на немецком и русском языках.
2. Найдите толкование понятий.
3. Переведите предложения, обращая внимание на придаточные предложения.
4. Подчеркните инфинитивные группы и обороты, переведите предложения.
5. Найдите в тексте распространенное определение и выпишите его.
6. Переведите конструкцию с распространенным определением.
7. Прочтите текст и ответьте письменно, когда была предпринята первая попытка создания общегерманской конституции.

##### **Типовые задания для тестирования:**

1. Вставьте подходящее по смыслу слово:  
In der Ermitage ... man schöne Gemälde berühmter europäischer Künstler sehen.

- muss
- ist
- +kann
- hat

2. Закончите предложение, выбрав правильный вариант ответа на вопрос:  
Welchen Beruf hat die folgende Person?

David Schmidt studierte Medizin und arbeitet jetzt in einem Krankenhaus. Er ist ... .

- Architekt
- + Arzt
- Polizist

3. Выберите правильный вариант перевода:

Um 8.20 treten die Offiziersschüler zum Morgenappell an.

- + В 8.20 курсанты строятся на утреннее построение
- В 8.20 курсанты завтракают
- В 8.20 у курсантов начинаются занятия
- В 8.20 у курсантов начинается самоподготовка

### **6.1.2. Промежуточной аттестации**

#### **Примерный перечень типовых заданий:**

а) **ознакомительное чтение** (объем текста 700 - 1000 печ. зн.; понимание проверяется в форме беседы по содержанию текста; время на подготовку – до 30 минут);

#### **б) устно-речевое высказывание:**

– монологического характера – подготовленная речь (сообщение в рамках пройденной тематики; время на подготовку – до 15 минут),

– диалогического характера – неподготовленная речь (беседа с экзаменатором на одну из изученных тем).

#### **Примерный перечень тем монологического высказывания, выносимых на зачет**

1. «Учеба»
2. «Рабочий день курсанта»
3. «СПб УГПС МЧС России»
4. «Германия»
5. «Предмет «Юриспруденция»
6. «Юридические профессии».

## 6.2. Шкала оценивания результатов промежуточной аттестации и критерии выставления оценок.

| Форма контроля | Показатели оценивания         | Критерии оценивания  | Шкала оценивания |
|----------------|-------------------------------|--|------------------|
| зачет          | правильность и полнота ответа | <p>Показывает глубокое, всестороннее знание языкового материала, определенного рабочей программой дисциплины: не допускает ошибок в словообразовании, словоизменении, в употреблении тематической и терминологической лексики. Демонстрирует уверенное владение системными связями языка (синонимия, полисемия, антонимия). Фонетически и грамматически правильно оформляет высказывания. В монологической речи свободно строит высказывания, последовательно их излагает. В диалогической речи понимает реплики собеседника, самостоятельно участвует в беседе. В письменной речи составляет и оформляет письма личного и делового характера в соответствии с грамматическими и стилистическими нормами языка.</p> <p>Показывает достаточное знание языкового материала, определенного рабочей программой дисциплины: допускает и самостоятельно исправляет ошибки в словообразовании, словоизменении, в употреблении тематической и терминологической лексики. Демонстрирует достаточное владение системными связями языка (синонимия, полисемия, антонимия). Совершает незначительные фонетические и грамматические ошибки. В монологической речи при незначительной поддержке преподавателя строит предложения грамматически верно, излагает их логически правильно. В диалогической речи понимает реплики собеседника, адекватно реагирует на вопросы, участвует в беседе при незначительной поддержке преподавателя. В письменной речи достаточно правильно составляет и оформляет письма личного и делового характера.</p> <p>Показывает поверхностное знание языкового материала, определенного рабочей программой дисциплины: допускает ошибки в словообразовании, словоизменении, в употреблении тематической и терминологической лексики. Демонстрирует</p> | зачтено          |

|  |  |   |            |
|--|--|---|------------|
|  |  | <p>неуверенное владение системными связями языка (синонимия, полисемия, антонимия). Совершает фонетические и грамматические ошибки, не искажающие смысл высказывания. В монологической речи испытывает затруднения в построении предложений, в последовательности их изложения. В диалогической речи не всегда понимает реплики собеседника, самостоятельно не может участвовать в беседе. В письменной речи допускает ошибки в написании и оформлении писем личного и делового характера.</p>  |            |
|  |  | <p>Отсутствие знания языкового материала, определенного рабочей программой дисциплины: допускает грубые ошибки в словообразовании, словоизменении, в употреблении тематической и терминологической лексики. Не демонстрирует владение системными связями языка (синонимия, полисемия, антонимия). Совершает значительные фонетические и грамматические ошибки, искажающие смысл высказывания. В монологической речи не способен построить предложения, в последовательности их изложения. В диалогической речи не понимает реплики собеседника, самостоятельно не может участвовать в беседе. В письменной речи допускает серьезные ошибки в написании и оформлении писем личного и делового характера.</p> | не зачтено |

## 7. Ресурсное обеспечение дисциплины

### 7.1. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

1. Astra Linux Common Edition релиз Орел - операционная система общего назначения. Лицензия №217800111-ore-2.12-client-6196
2. Astra Linux Special Edition - операционная система общего назначения. Лицензия №217800111-alse-1.7-client-medium-x86\_64-0-14545
3. Astra Linux Special Edition - операционная система общего назначения. Лицензия №217800111-alse-1.7-client-medium-x86\_64-0-14544

## 7.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» <http://window.edu.ru/> (доступ только после самостоятельной регистрации);
2. Гуманитарно-правовой портал «PSYERA» <http://psyera.ru/> (свободный доступ);
3. Портал открытых данных Российской Федерации <https://data.gov.ru/> (свободный доступ);
4. Федеральный портал «Российское образование» <http://www.edu.ru> (свободный доступ);
5. Система официального опубликования правовых актов в электронном виде <http://publication.pravo.gov.ru/> (свободный доступ);
6. Справочная правовая система «КонсультантПлюс: Студент» <http://student.consultant.ru/> (свободный доступ);
7. Информационно-правовой портал «Гарант» <http://www.garant.ru/> (свободный доступ);
8. Электронный фонд правовой и нормативно-технической документации «Консорциум КОДЕКС» <http://docs.cntd.ru/> (доступ только после самостоятельной регистрации);
9. Электронная библиотека университета <http://elib.igps.ru> (авторизованный доступ);
10. Электронно-библиотечная система «ЭБС IPR BOOKS» <http://www.iprbookshop.ru> (авторизованный доступ).
11. Электронно-библиотечная система "Лань" <https://e.lanbook.com> (авторизованный доступ).

### Основная литература:

1. Кольцова О.Н. Немецкий язык для юристов МЧС: учебное пособие. – СПб. СПбУ ГПС МЧС России, 2021. (Электр. ссылка: <http://elib.igps.ru/?8&type=card&cid=ALSFR-ae5aa1c7-519a-409f-bd6d-c3b0597917f0>)
2. Левитан К.М. Немецкий язык для студентов-юристов.- Москва, Изд-во «Юрайт» 2013-288 с. <http://elib.igps.ru/?15&type=card&cid=ALSFR-01ac8a37-e448-48ec-b6c6-5f5a2511ba52&remote=false>

### Дополнительная литература:

1. Ардова В.В. и др. Учебник немецкого языка для вузов.- Москва, Изд-во «Альянс», 1999-528с. (Электр. ссылка: <http://elib.igps.ru/?10&type=card&cid=ALSFR-6d4879f9-b779-4735-a2b1-82dca3851bd9&remote>)

### **7.3. Материально-техническое обеспечение**

Для проведения и обеспечения занятий используются помещения, которые представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: автоматизированное рабочее место преподавателя, маркерная доска, мультимедийный проектор, посадочные места обучающихся.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде университета.

**Автор:** кандидат технических наук, профессор Кольцова Ольга Николаевна.